



corsair.com		
EMAIL: support@corsair.com		FORUM: forum.corsair.com
FACEBOOK: facebook.com/corsairmemory		TWITTER: twitter.com/corsairmemory
BLOG: corsair.com/blog/		H100i GT PAGE: corsair.com/H100iGT
USA and CANADA: (800) 205-7657 INTERNATIONAL: (510) 657-8747 FAX: (510) 657-8748		



46221 Landing Parkway • Fremont • California • 94538 • USA

<p>QUICK START GUIDE</p> <p>GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE</p> <p>SCHNELLSTARTANLEITUNG</p> <p>GUIDA INTRODUTTIVA</p> <p>GUÍA BREVE DE INICIO</p> <p>КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО</p>	<h1>H100i GTX</h1>
--	--------------------

EXTREME PERFORMANCE LIQUID CPU COOLER

Note: Most newer PC cases include a CPU cutout to allow access to the bottom of the motherboard. If your case does not include a cutout, you will need to remove your motherboard from the case before installation.

Remarque : la plupart des nouveaux boîtiers de PC comportent un accès facilité au processeur qui permet d'accéder à la base de la carte mère. Si aucun accès n'est prévu sur votre boîtier, vous devrez retirer votre carte mère du boîtier avant de procéder à l'installation.

Hinweis: Bei neueren PC-Gehäusen gibt in der Regel eine CPU-Öffnung Zugang zur Unterseite der Hauptplatine. Falls Ihr Gehäuse keine derartige Öffnung aufweist, müssen Sie vor der Installation die Hauptplatine ausbauen.


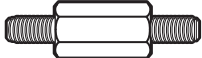


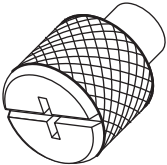
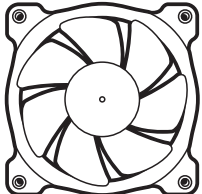
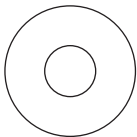
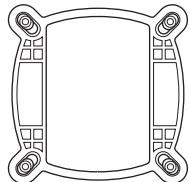
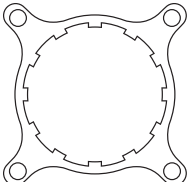

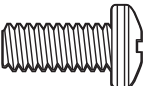

Nota: la maggior parte dei più recenti case per PC prevede un ritaglio dietro la CPU che consente l'accesso alla parte inferiore della scheda madre. Se il case non include un ritaglio, occorrerà rimuovere la scheda madre dal case prima di procedere con l'installazione.

Nota: La mayoría de las carcacas de las nuevas PC incluyen una puerta trasera para el CPU a fin de permitir el acceso a la parte inferior del motherboard. Si su carcasa no tiene esta entrada, deberá retirar el motherboard de la carcasa antes de la instalación.

Примечание. На большинстве современных корпусов ПК имеется прорезь для предоставления доступа к нижней части материнской платы. Если на вашем корпусе нет такой прорези, то перед установкой необходимо удалить материнскую плату из корпуса.

Included Hardware

Highlighted parts for Intel installation only • Les sections en surbrillance concernent uniquement l'installation Intel • Die markierten Passagen beziehen sich nur auf die Intel Partii evidenziate solo per l'installazione di Intel • Componentes de instalación solamente para Intel • Части, выделенные цветом, только для установки Intel

 <p>A</p> <p>x8 LONG FAN SCREWS</p>	 <p>B</p> <p>x4 LGA 115X / 1366 STANDOFF</p>	 <p>C</p> <p>x4 LGA 2011 STANDOFF</p>	 <p>D</p> <p>x4 AMD BLACK STANDOFF</p>
 <p>E</p> <p>x4 THUMBSCREWS</p>	 <p>F</p> <p>x2 SP120L FANS</p>	 <p>G</p> <p>x16 WASHER</p>	 <p>H</p> <p>x1 INTEL BACKPLATE</p>
 <p>I</p> <p>x1 INTEL MOUNTING BRACKET (PRE-INSTALLED)</p>	 <p>J</p> <p>x1 AMD MOUNTING BRACKET</p>	 <p>K</p> <p>x8 SHORT SCREWS</p>	 <p>L</p> <p>CORSAIR LINK USB CABLE (Included)</p>

Note: The H100i GTX comes with Intel mounting bracket pre-installed on the pump for quick installation.

Remarque : pour une installation plus rapide, le support de fixation Intel est déjà monté sur la pompe du dissipateur H100i GTX.

Hinweis: Beim Hochleistungsprozessorkühler H100i GTX ist die Intel-Montagehalterung bereits auf der Pumpe vorinstalliert und ermöglicht so eine besonders schnelle Montage.

Nota: il modello H100i GTX è dotato di una staffa di montaggio Intel preinstallata sulla pompa, per consentire una rapida installazione.

Nota: El H100i GTX viene con un soporte de montaje Intel preinstalado en la bomba para una instalación rápida.

Примечание. H100i GTX поставляется с установленным на насос монтажным кронштейном Intel для быстрой установки.

1

Installing the Intel Backplate

Installation de la plaque arrière Intel • Installation der Intel-Rückwand
 Installazione della piastra posteriore Intel • Instalación de la placa de soporte para Intel
 Установка опорной пластины Intel

- For LGA 115X installation, slide the backplate pins inside (figure 1).
- For LGA 1366 installation, slide the backplate pins outside (figure 1).
- Install the assembled backplate (figure 2).
Note: Intel LGA 2011 does not require backplate installation. Proceed to step 2.
- Pour l'installation sur un socket LGA 115x, faites glisser les broches de la plaque arrière vers l'intérieur (figure 1).
- Pour l'installation sur un socket LGA 1366, faites glisser les broches de la plaque arrière vers l'extérieur (figure 1).
- Installez la plaque arrière assemblée (figure 2).
Remarque: Le socket Intel LGA 2011 ne requiert pas l'installation d'une plaque arrière. Passez à l'étape 2.
- Schieben Sie die Stifte der Rückwand nach innen, um LGA 115X zu montieren (Abbildung 1).
- Schieben Sie die Stifte der Rückwand nach innen, um LGA 1366 zu montieren (Abbildung 1).
- Montieren Sie die zusammengebaute Rückwand (Abbildung 2).
Hinweis: Für den Intel LGA 2011 ist keine Rückwand erforderlich. Fahren Sie mit Schritt 2 fort.

- Per l'installazione del supporto LGA 115X, far scorrere verso l'interno i pin della piastra posteriore (figura 1).
- Per l'installazione del supporto LGA 1366, far scorrere verso l'esterno i pin della piastra posteriore (figura 1).
- Installare la piastra posteriore assemblata (figura 2).
Nota: per il supporto Intel LGA 2011 non è richiesta l'installazione della piastra posteriore. Proseguire con il passo 2.
- Para instalación en LGA 115X, deslice la placa de soporte con las patillas hacia dentro (figura 1).
- Para instalación en LGA 1366, deslice la placa de soporte con las patillas hacia fuera (figura 1).
- Instale la placa de soporte ensamblada (figura 2).
Nota: Intel LGA 2011 no requiere que se instale una placa de soporte. Siga con el paso 2.
- При установке LGA 115X задвиньте штырьки внутрь (Рис. 1).
- При установке LGA 1366 задвиньте штырьки наружу (Рис. 1).
- Установите собранную опорную пластину. (Рис. 2)
Примечание. Для Intel LGA 2011 установка опорной пластины не требуется. Перейдите к шагу 2.

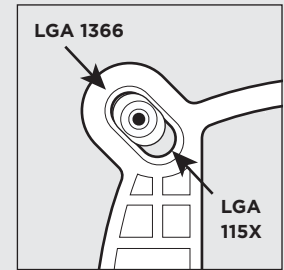


figure 1

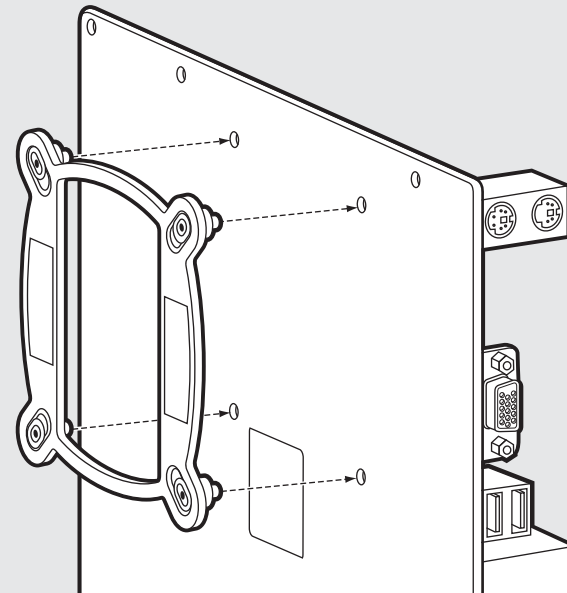
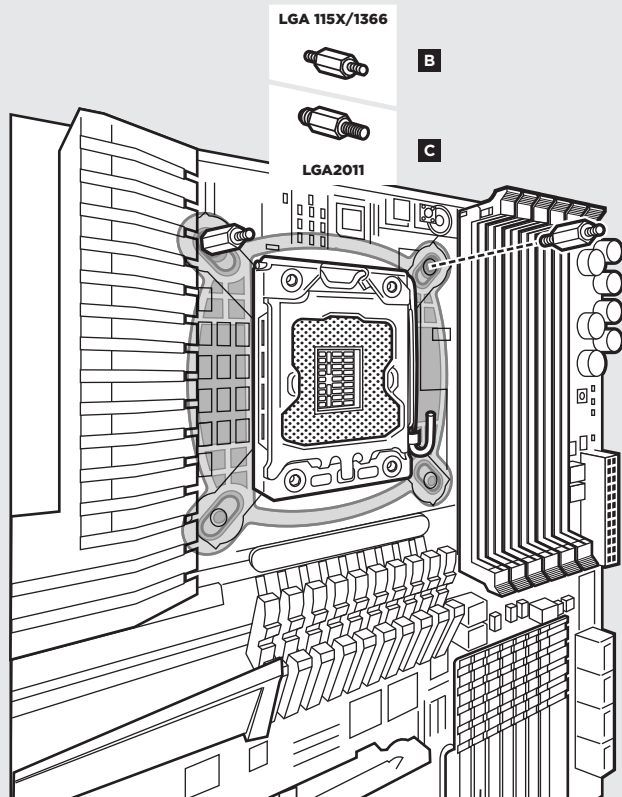


figure 2

2

Installing the Intel Standoff Screws

Installation des vis d'entretoise Intel • Installation der Intel-Abstandhalter
 Installazione delle viti del supporto Intel • Instalación de los tornillos del separador para Intel
 Установка опорных винтов Intel

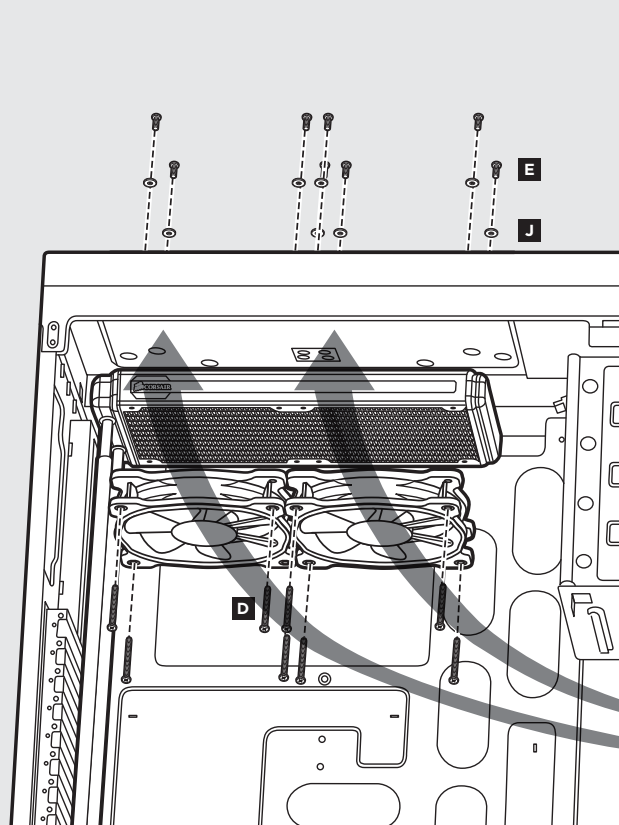


- Attach the provided Intel standoff.
 - Use (B) for LGA 115X / 1366, or (C) for LGA 2011.
 - Tighten all four screws until firmly secure.
- Fixez les entretoises Intel fournies.
 - Utilisez-en (B) pour un socket LGA 115X / 1366 ou (C) pour un socket LGA 2011.
 - Serrez les quatre vis jusqu'à ce qu'elles ne puissent plus bouger.
- Befestigen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Intel-Abstandhalter.
 - Verwenden Sie (B) für LGA 115X / 1366 oder (C) für LGA 2011.
 - Ziehen Sie alle vier Schrauben fest.
- Fissare il supporto Intel fornito.
 - Utilizzare (B) per il supporto LGA 115X / 1366 o (C) per il supporto LGA 2011.
 - Stringere le quattro le viti finché non sono fissate saldamente.
- Conecte el separador para Intel suministrado.
 - Utilice (B) para LGA 115X / 1366 o (C) para LGA 2011.
 - Apriete los cuatro tornillos hasta que estén bien fijados.
- Прикрепите входящую в комплект опору Intel.
 - Для LGA 115X / 1366 используйте (B), а для LGA 2011— (C).
 - Хорошо затяните все четыре винта.

3

Install the Fans and Radiator

Installation des ventilateurs et du radiateur • Lüfter und Kühler einbauen
 Installare la ventola e il radiatore • Instale los ventiladores y el radiador
 Установка вентиляторов и радиатора



Attach the radiator and the fans as shown. For the best cooling performance, we recommend mounting the fans as an air-intake to your PC case.

Attachez le radiateur et les ventilateurs, comme illustré. Pour des performances de refroidissement optimales, nous vous recommandons d'installer les ventilateurs comme une entrée d'air sur la tour de votre ordinateur.

Bringen Sie Kühler und Lüfter wie abgebildet an. Für bestmögliche Kühlleistung empfehlen wir, die Lüfter als Luftereinlass des PC-Gehäuses zu montieren.

Collegare il radiatore e le ventole come da illustrazione. Per ottenere le prestazioni di raffreddamento migliori, si consiglia di montare le ventole in modo che aspirino aria all'interno del PC.

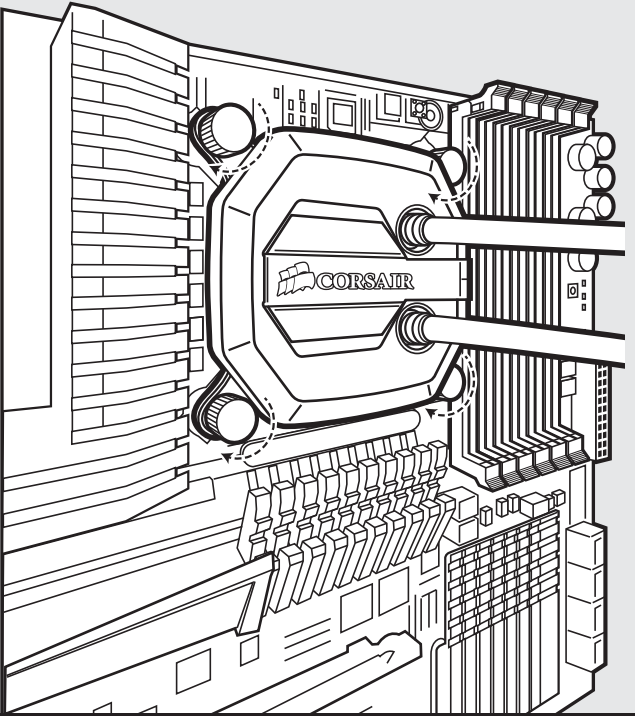
Fije el radiador y los ventiladores tal como se muestra. Para una refrigeración óptima, recomendamos montar los ventiladores como entradas de aire en la carcasa del PC.

Установите радиатор и вентилятор, как показано на рисунке. Для более эффективного охлаждения рекомендуется установить вентиляторы таким образом, чтобы они нагнетали воздух внутрь корпуса.

4

Installing the Pump Unit

Installation de la pompe • Montage der Pumpe • Installazione dell'unità pompa
Instalación de la unidad de bomba • Установка насоса



- Align the bracket and pump over the standoff screws as shown.
- Tighten the thumbs screws until all four corners are firmly secured.
- Alignez le support et la pompe sur les vis d'entretoises comme indiqué.
- Serrez les vis moletées jusqu'à ce que les quatre coins soient bien fixés.
- Richten Sie die Halterung und Pumpe über den Abstandhaltern aus, wie in der Abbildung zu sehen.
- Ziehen Sie die Flügelschrauben an, bis alle vier Ecken gesichert sind.
- Allineare la staffa e la pompa con le viti del supporto come illustrato.
- Stringere le viti a galletto finché tutti e quattro gli angoli non sono fissati saldamente.
- Alinee el soporte y la bomba sobre los tornillos del separador como se muestra.
- Apriete los tornillos de apriete manual hasta que las cuatro esquinas estén bien fijadas.
- Поместите кронштейн и насос над опорными винтами, как показано на рисунке.
- Затяните винты до полной фиксации всех четырех углов.

5

Connect Power to the Fans and Pump

Branchement des ventilateurs et de la pompe à l'alimentation • Lüfter und Pumpe anschließen
Collegamento delle ventole e della pompa all'alimentazione • Conexión de la alimentación a los ventiladores y la bomba • Подключение питания вентиляторов и насоса

- Connect the pump power cable to the CPU_FAN header on your motherboard.
- Connect the fans to the two connectors coming off the pump.
- Collegare il cavo di alimentazione della pompa al connettore VENTOLA_CPU sulla scheda madre.
- Collegare le ventole ai due connettori che fuoriescono dalla pompa.
- Connectez le câble d'alimentation de la pompe au cavalier CPU_FAN de la carte mère.
- Connectez les ventilateurs aux deux connecteurs sortant de la pompe.
- Conecte el cable de alimentación de la bomba al cabezal CPU_FAN de la placa base.
- Conecte los ventiladores a los dos conectores que salen de la bomba.
- Verbinden Sie das Stromkabel der Pumpe mit dem CPU-Lüfterheader auf dem Mainboard.
- Schließen Sie die Lüfter an die beiden Anschlüsse an der Pumpe an.
- Подключите кабель питания насоса к разъему CPU_FAN на материнской плате.
- Подключите вентиляторы к двум разъемам на насосе.

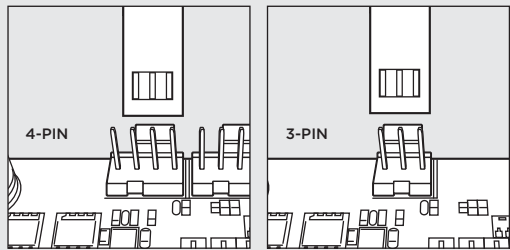


figure 1



figure 2

Connect Pump to USB Header

Branchement de la pompe à la fiche USB • Pumpe an USB-Header anschließen
 Collegare la pompa all'header USB • Enchufe el conector USB a la bomba
 Подключение насоса к разьему USB

Using the included Corsair Link™ USB cable, attach pump unit to a motherboard USB header.

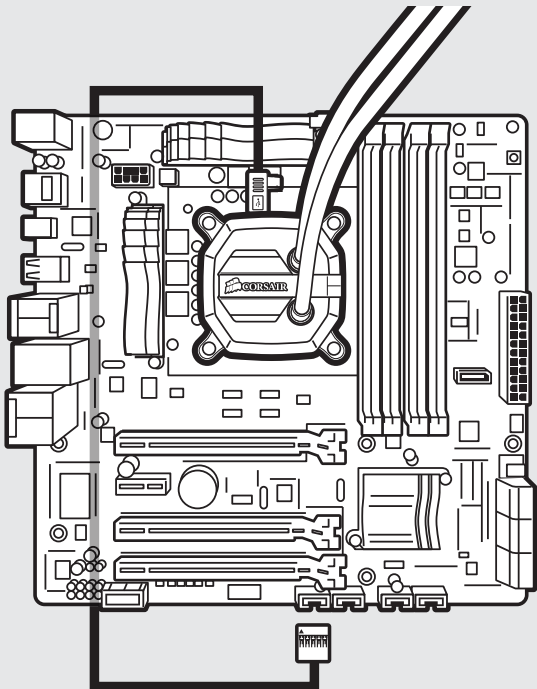
Utilisez le câble USB Corsair Link™ inclus pour brancher la pompe à une fiche USB de la carte mère.

Verwenden Sie das Corsair Link™ USB-Kabel aus dem Lieferumfang, um die Pumpe an einen USB-Header auf der Hauptplatine anzuschließen.

Usando il cavo USB Corsair Link™ incluso, collegare la pompa a un header USB della scheda madre.

Utilice el cable USB Corsair Link™ incluido, para colocar la unidad de la bomba en un conector USB del motherboard.

Используйте входящий комплект USB-кабель Corsair Link™, чтобы присоединить насос к разьему USB на материнской плате.



Included Hardware

Highlighted parts for AMD installation only • Les sections en surbrillance concernent uniquement l'installation AMD • Die markierten Passagen beziehen sich nur auf die AMD Parti evidenziate solo per l'installazione di AMD • Componentes de instalación solamente para Intel • Части, выделенные цветом, только для установки AMD



A

x8 LONG FAN SCREWS



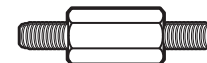
B

x4 LGA 115X / 1366 STANDOFF



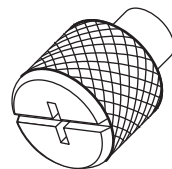
C

x4 LGA 2011 STANDOFF



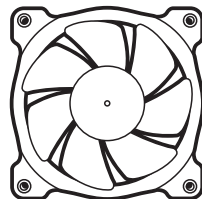
D

x4 AMD BLACK STANDOFF



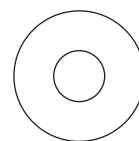
E

x4 THUMBSCREWS



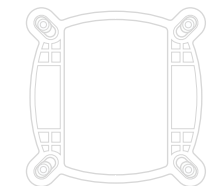
F

x2 SP120L FANS



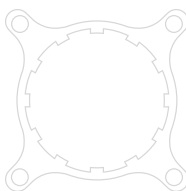
G

x16 WASHER



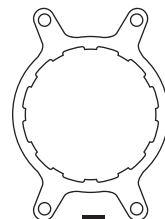
H

x1 INTEL BACKPLATE



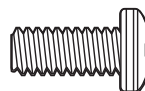
I

x1 INTEL MOUNTING BRACKET (PRE-INSTALLED)



J

x1 AMD MOUNTING BRACKET



K

x8 SHORT SCREWS



L

CORSAIR LINK USB CABLE (Included)

Note: the H100i GTX comes with the INTEL mounting bracket pre-installed on the pump for quick installation.

Remarque : pour une installation plus rapide, le support de fixation AMD est déjà monté sur la pompe du dissipateur H100i GTX.

Hinweis: Beim Hochleistungsprozessorkühler H100i GTX ist die AMD-Montagehalterung bereits auf der Pumpe vorinstalliert und ermöglicht so eine besonders schnelle Montage.

Nota: il modello H100i GTX è dotato di una staffa di montaggio AMD preinstallata sulla pompa, per consentire una rapida installazione.

Nota: El H100i GTX viene con un soporte de montaje AMD preinstalado en la bomba para una instalación rápida.

Примечание. H100i GTX поставляется с установленным на насос монтажным кронштейном AMD для быстрой установки.

Installing the AMD Standoff Screws

Installation des vis d'entretoises AMD • Installation der AMD-Abstandhalter
 Installazione delle viti del supporto AMD • Instalación de los tornillos del separador para AMD
 Установка опорных винтов AMD

- Remove the stock AMD top mounting bracket(s) shown. (figure 1)
 - Attach the provided AMD standoff. (figure 2)
 - Tighten all four screws until firmly secure. (figure 2)
- Note: The stock AMD motherboard backplate is used for AMD installation. AMD standoffs are black to differentiate between Intel standoffs.**

- Retirez le ou les supports de fixation supérieurs du dissipateur AMD standard. (figure 1)
- Fixez les entretoises AMD fournies. (figure 2)
- Serrez les quatre vis jusqu'à ce qu'elles ne puissent plus bouger. (figure 2)

Remarque: Utilisez la plaque arrière standard de la carte mère pour l'installation AMD. Les entretoises AMD sont noires, pour éviter la confusion avec les entretoises Intel.

- Entfernen Sie die angegebene/n AMD-Montagehalterung/en. (abbildung 1)
 - Befestigen Sie den im Lieferumfang enthaltenen AMD-Abstandhalter. (abbildung 2)
 - Ziehen Sie alle vier Schrauben fest. (abbildung 2)
- Hinweis: Für die AMD-Montage wird die Rückwand der AMD-Hauptplatine verwendet. Die AMD-Abstandhalter sind schwarz, damit sie leichter von den Intel-Abstandhaltern zu unterscheiden sind.**

- Rimuovere le staffe AMD visualizzate per il montaggio in alto. (figura 1)
 - Fissare il supporto AMD fornito. (figura 2)
 - Stringere le quattro le viti finché non sono fissate saldamente. (figura 2)
- Nota: la piastra posteriore della scheda madre AMD viene utilizzata per l'installazione AMD. I supporti AMD sono neri, in modo da poterli distinguere da quelli Intel.**

- Retire los soportes de montaje superiores de AMD de serie que se muestran. (figura 1)
- Conecte el separador para AMD suministrado. (figura 2)
- Apriete los cuatro tornillos hasta que estén bien fijados. (figura 2)

Nota: La placa de soporte de la placa base de AMD de serie se utiliza para la instalación en AMD. El separador para AMD es de color negro para diferenciarlo del separador para Intel.

- Удалите стандартный монтажный кронштейн AMD для верхнего крепления. (Рис. 1)
- Прикрепите входящую в комплект опору AMD. (Рис. 2)
- Хорошо затяните все четыре винта. (Рис. 2)

Примечание. Для установки AMD используется стандартная опорная пластина для материнской платы AMD. Опоры AMD черного цвета, что позволяет отличать их от опор Intel.

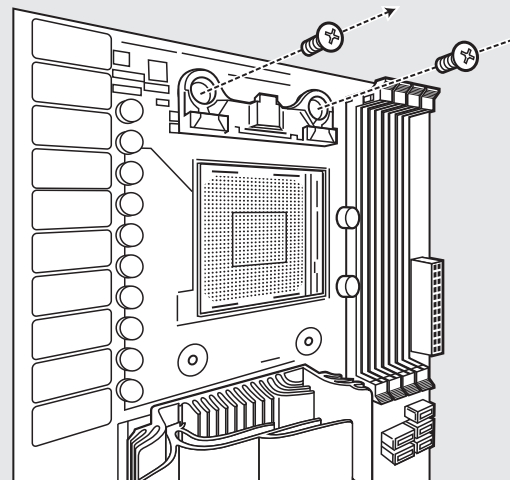


figure 1

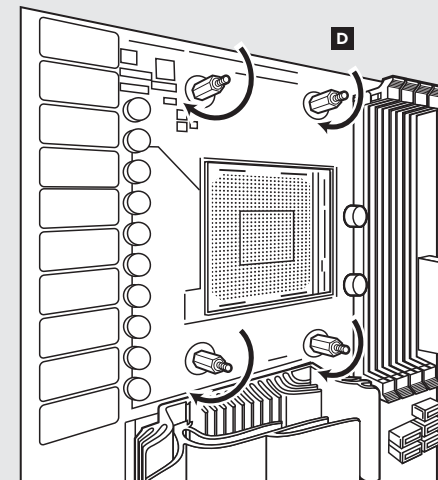


figure 2

Installing the AMD Mounting Bracket

Installation du support de fixation AMD • Installation der AMD-Montagehalterung
 Installazione della staffa di montaggio AMD • Instalación del soporte de montaje para AMD
 Установка монтажного кронштейна AMD

Note: It is important that the AMD retention bracket be evenly secured on all sides before installation!

- Remove the integrated Intel mounting bracket by pushing on the metal piece, turning 1/8th turn, and pulling away from the copper coldplate (figure 1).
- Install the AMD bracket by aligning the metal teeth, pushing in, turning 1/8th turn the opposite direction, and allowing bracket to secure (figure 2).

Remarque : il est important que le support de retenue AMD soit bien sécurisé des deux côtés avant de procéder à l'installation!

- Pour retirer le support de montage Intel intégré, poussez-le sur la pièce en métal, tournez-le d'1/8 de tour et éloignez-le de la plaque froide en cuivre (figure 1).
- Pour installer le support AMD, alignez-le avec les dents en métal, poussez-le, tournez-le d'1/8 de tour dans le sens inverse et vérifiez qu'il est bien immobilisé (figure 2).

Hinweis: Es ist wichtig, dass der AMD-Montagebügel vor der Installation an allen Seiten gleichmäßig gesichert wird!

- Entfernen Sie die integrierte Intel-Halteklammer durch Drücken auf das Metallteil. Machen Sie eine Achteldrehung und ziehen Sie sie von der Kupfergrundplatte (Coldplate) weg (abbildung 1).
- Bringen Sie die AMD-Halterung an, indem Sie die nach innen drückenden Metallzinken ausrichten und dann mit einer Achteldrehung in die entgegengesetzte Richtung drehen, bis die Halterung sicher sitzt (abbildung 2).

Nota: È importante che la staffa di bloccaggio AMD sia equamente fissata su tutti i lati prima dell'installazione!

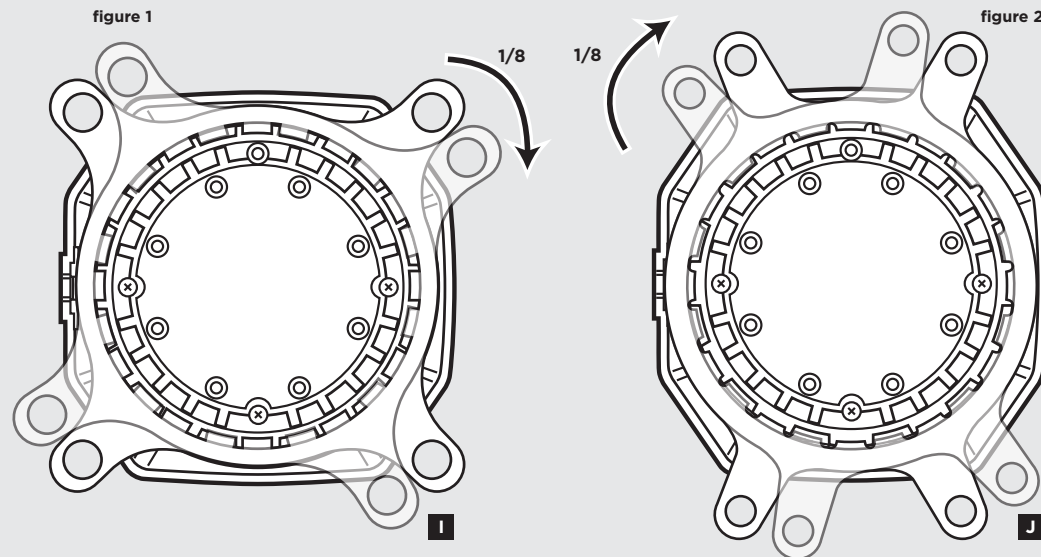
- Rimuovere la staffa di montaggio Intel integrata spingendo sulla componente di metallo, ruotando di 1/8 e staccandola dallo spessore in rame (figura 1).
- Installare la staffa AMD allineando i denti metallici e spingendoli verso l'interno, ruotandola di 1/8 in direzione opposta e consentendo il fissaggio della staffa (figura 2).

Nota: Es importante que el soporte de retención AMD esté uniformemente fijado a todos los lados antes de la instalación.

- Extraiga el soporte de montaje Intel integrado presionando en la pieza de metal, girando 1/8 de vuelta y desprendiéndolo de la placa refrigerante de cobre (figura 1).
- Instale el soporte AMD alineando los dientes metálicos aplicando presión y girándolos 1/8 de vuelta en la dirección opuesta hasta que el soporte quede totalmente asegurado (figura 2).

Примечание. Очень важно перед установкой равномерно закрепить крепежный кронштейн AMD на всех сторонах!

- Извлеките встроенный монтажный кронштейн Intel. Для этого нажмите на металлическую часть, поверните на 1/8 оборота и извлеките его из медной платы охлаждения (Рис. 1).
- Установите кронштейн AMD. Для этого выровняйте металлические зубцы, нажмите, поверните на 1/8 оборота в противоположном направлении и закрепите кронштейн (Рис. 2).



Install the Fans and Radiator

Installation du ventilateur et du radiateur • Lüfter und Kühler einbauen
 Installare la ventola e il radiatore • Instale el ventilador y el radiador
 Установите вентилятор и радиатор

Attach the radiator and the fan as shown. For the best cooling performance, we recommend mounting the fans as an air-intake to your PC case.

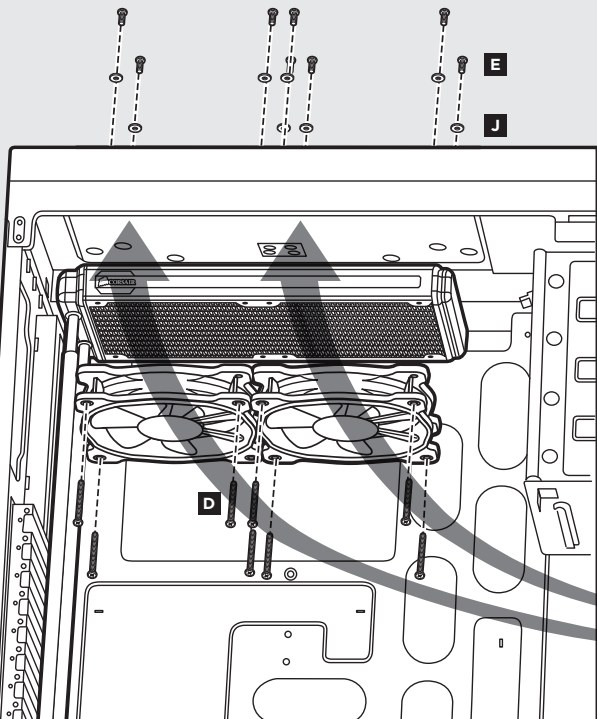
Attachez le radiateur et les ventilateurs, comme illustré. Pour des performances de refroidissement optimales, nous vous recommandons d'installer les ventilateurs comme une entrée d'air sur la tour de votre ordinateur.

Befestigen Sie wie abgebildet den Kühler und die Lüfter. Für bestmögliche Kühlleistung empfehlen wir, die Lüfter als Lufteinlass des PC-Gehäuses zu montieren.

Collegare il radiatore e le ventole come illustrato. Per ottenere le prestazioni di raffreddamento migliori, si consiglia di montare le ventole come aspiratori d'aria al case del PC.

Fije el radiador y los ventiladores tal como se muestra. Para una refrigeración óptima, recomendamos montar los ventiladores como entradas de aire en la carcasa del PC.

Установите радиатор и вентиляторы, как показано на рисунке. Для более эффективного охлаждения рекомендуется установить вентиляторы таким образом, чтобы они нагнетали воздух внутрь корпуса.



Installing the Pump Unit

Installation de la pompe • Montage der Pumpe • Installazione dell'unità pompa
 Instalación de la unidad de bomba • Установка насоса

- Align the bracket and pump over the standoff screws as shown.
- Tighten the thumb screws until all four corners are firmly secured.

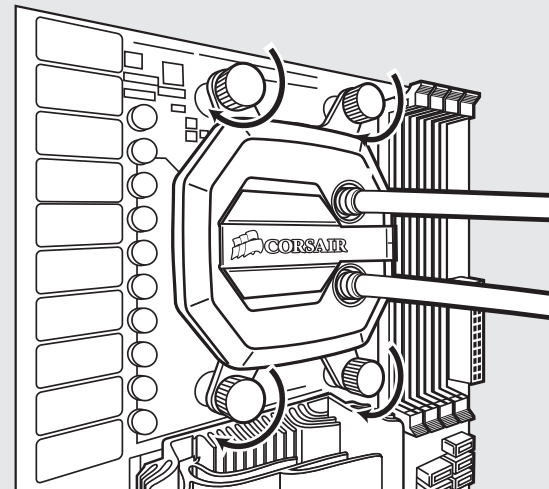
- Aligned the support and the pump on the vis d'entretoises comme indiqué.
- Serrez les vis moletées jusqu'à ce que les quatre coins soient bien fixés.

- Richten Sie die Halterung und Pumpe über den Abstandhaltern aus, wie in der Abbildung zu sehen.
- Ziehen Sie die Flügelsschrauben an, bis alle vier Ecken gesichert sind.

- Allineare la staffa e la pompa con le viti del supporto come illustrato.
- Stringere le viti a galletto finché i quattro angoli non sono serrati saldamente.

- Alinee el soporte y la bomba sobre los tornillos del separador como se muestra.
- Apriete los tornillos de apriete manual hasta que las cuatro esquinas estén bien fijadas.

- Поместите кронштейн и насос над опорными винтами, как показано на рисунке.
- Затяните винты до полной фиксации всех четырех углов.



Connect Power to the Fans and Pump

Branchement des ventilateurs et de la pompe à l'alimentation • Lüfter und Pumpe anschließen
 Collegamento delle ventole e della pompa all'alimentazione • Conexión de la alimentación a los ventiladores y la bomba • Подключение питания вентиляторов и насоса

- Connect the pump power cable to the CPU_FAN header on your motherboard.
- Connect the fans to the two connectors coming off the pump.
- Connectez le câble d'alimentation de la pompe au cavalier CPU_FAN de la carte mère.
- Connectez les ventilateurs aux deux connecteurs sortant de la pompe.
- Verbinden Sie das Stromkabel der Pumpe mit dem CPU-Lüfterheader auf dem Mainboard.
- Schließen Sie die Lüfter an die beiden Anschlüsse an der Pumpe an.
- Collegare il cavo di alimentazione della pompa al connettore VENTOLA_CPU sulla scheda madre.
- Collegare le ventole ai due connettori che fuoriescono dalla pompa.
- Conecte el cable de alimentación de la bomba al cabezal CPU_FAN de la placa base.
- Conecte los ventiladores a los dos conectores que salen de la bomba.
- Подключите кабель питания насоса к разъему CPU_FAN на материнской плате.
- Подключите вентиляторы к двум разъемам на насосе.

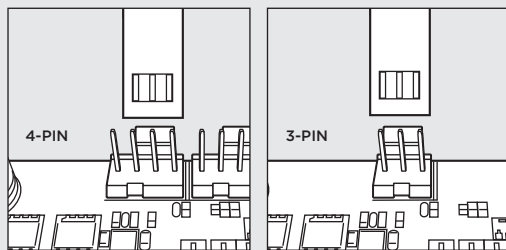


figure 1

Connect Pump to USB Header

Branchement de la pompe à la fiche USB • Pumpe an USB-Header anschließen
 Collegare la pompa all'header USB • Enchufe el conector USB a la bomba
 Подключение насоса к разъему USB

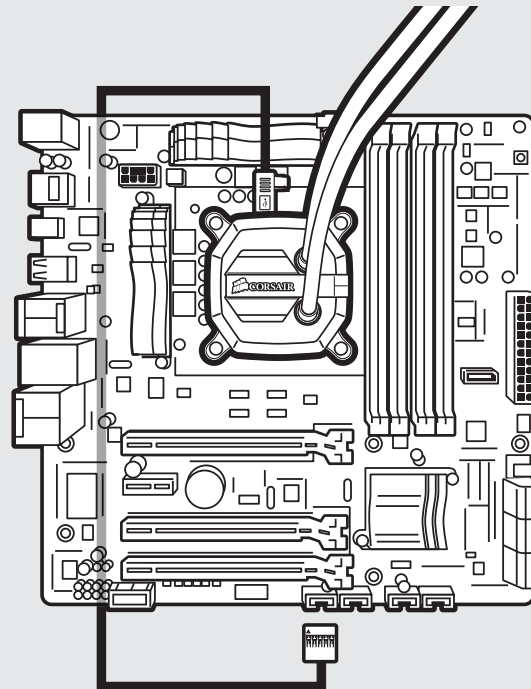


figure 2

Using the included Corsair Link™ USB cable, attach pump unit to a motherboard USB header.

Utilisez le câble USB Corsair Link™ inclus pour brancher la pompe à une fiche USB de la carte mère.

Verwenden Sie das Corsair Link™ USB-Kabel aus dem Lieferumfang, um die Pumpe an einen USB-Header auf der Hauptplatine anzuschließen.

Usando il cavo USB Corsair Link™ incluso, collegare la pompa a un header USB della scheda madre.

Utilice el cable USB Corsair Link™ incluido, para colocar la unidad de la bomba en un conector USB del motherboard.

Используйте входящий комплект USB-кабель Corsair Link™, чтобы присоединить насос к разъему USB на материнской плате.

FAQ

1. How do I know the direction of the air flow of the fan?

An arrow located on the side of the fan indicates the direction of air flow.

2. Can I reuse the pre-applied thermal paste on the H100i GTX for a re-installation?

Re-installation of the H100i GTX cooler will require you clean off the pre-applied thermal paste and apply an aftermarket paste.

1. Comment savoir dans quelle direction le flux d'air du ventilateur se déplace ?

Une flèche située sur le côté du ventilateur indique la direction du flux.

2. Est-il possible de réutiliser la pâte thermique pré-appliquée sur le H100i GTX en vue d'effectuer une nouvelle installation ?

Pour réinstaller le dissipateur thermique H100i GTX, il vous faudra d'abord nettoyer la pâte thermique pré-appliquée pour la remplacer par une autre pâte neuve.

1. Wie erkenne ich die Richtung des Luftstroms, der durch den Lüfter erzeugt wird?

Die Richtung des Luftstroms wird durch einen Pfeil auf der Seite des Lüfters signalisiert.

2. Kann ich die auf dem H100i GTX aufgetragene Wärmeleitpaste bei einer Neuinstallation wiederverwenden?

Bei der Neuinstallation des H100i GTX-Kühlsystems muss die aufgetragene Wärmeleitpaste entfernt und eine neue Paste aufgetragen werden.

1. Come si determina la direzione del flusso d'aria della ventola?

La freccia situata sulla parte laterale della ventola indica la direzione del flusso d'aria.

2. È possibile riutilizzare la pasta termoconduttiva preapplicata sull'H100i GTX per una seconda installazione?

Per reinstallare il dissipatore di calore H100i GTX è necessario rimuovere la pasta termoconduttiva preapplicata e applicarne una nuova da acquistarsi sul libero mercato.

1. ¿Cómo puedo saber el sentido en que circula el aire del ventilador?

En el lateral del ventilador hay una flecha que indica el sentido del flujo de aire.

2. ¿Puedo reutilizar la pasta térmica que venía aplicada en el H100i GTX para volver a instalar el refrigerador?

Para volver a instalar el refrigerador H100i GTX es preciso limpiar a fondo la pasta térmica que venía aplicada de fábrica y aplicar una capa de pasta nueva, adquirida a tal efecto.

1. Как определить направление воздушного потока вентилятора?

Стрелка на боковой части вентилятора обозначает направление воздушного потока.

2. Можно ли повторно использовать нанесенную термопасту для переустановки H100i GTX?

Переустановка системы охлаждения H100i GTX требует удаления остатков нанесенной термопасты и нанесения новой термопасты.

Thank you for purchasing the Corsair Hydro Series H100i GTX Extreme Performance Liquid CPU Cooler.

Please visit: corsair.com to download a detailed user guide or to obtain technical support. The software can be downloaded from the following location: www.corsair.com/linksw

Merci d'avoir acheté le dissipateur à liquide pour processeur hautes performances Corsair Hydro Series H100i GTX.

Rendez-vous sur corsair.com pour télécharger un guide d'utilisation complet ou pour obtenir de l'assistance technique. Le logiciel se trouve à l'adresse ci-dessous : www.corsair.com/linksw

Vielen Dank, dass Sie sich für den Corsair Hochleistungs-Prozessorkühler Hydro Series H100i GTX mit Kühlmittel entschieden haben.

Auf corsair.com können Sie ein umfassendes Benutzerhandbuch herunterladen und technischen Support erhalten. Die Software können Sie hier herunterladen: www.corsair.com/linksw

Grazie per aver acquistato il sistema di raffreddamento a liquido per CPU ad altissime prestazioni Corsair Hydro Series H100i GTX.

Visitare corsair.com per scaricare la guida utente completa o per ottenere supporto tecnico. Il software può essere scaricato dal seguente indirizzo: www.corsair.com/linksw

Gracias por adquirir el sistema de enfriamiento líquido de máximo rendimiento Hydro Series H100i GTX de Corsair.

Si desea descargar una Guía del usuario detallada o solicitar asistencia técnica, visite corsair.com. El software se puede descargar desde la ubicación siguiente: www.corsair.com/linksw

Благодарим за приобретение высокопроизводительной системы охлаждения процессора Corsair Hydro Series H100i GTX.

Загрузить подробное руководство пользователя и получить техническую поддержку можно на веб-сайте corsair.com. Программное обеспечение можно загрузить по следующему адресу: www.corsair.com/linksw

